

## DETECTOR DE RADAR/LÁSER DE GRAN ALCANCE DFR5 DE UNIDEN



**DESCARGO DE RESPONSABILIDAD:** Los detectores de radar están prohibidos en algunos estados. Algunos estados también prohíben el montaje de objetos en los parabrisas. Investigue la ley aplicable en su estado y en cualquier estado en el cual usted está usando el producto, para verificar que el uso del producto y el montaje de un detector de radar son legales. Los detectores de radar de Uniden no son fabricados y/o vendidos con la intención para ser usados en una manera ilegal. Conduzca seguro y tenga cuidado cuando use este producto. Uniden supone que el uso por el consumidor de estos productos cumplirá con todas las leyes locales, estatales y federales. Uniden niega expresamente cualquier responsabilidad que surja o que esté relacionada con el uso de este producto.

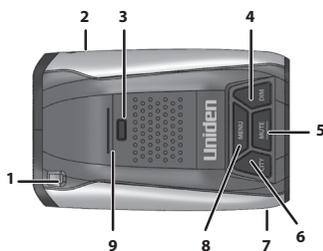
### FEATURES

- Alarmas de las bandas X, K, y Ka
- Alarmas de alertas POP y de láser
- Modos de autopista/ciudad
- Invisible a los detectores de radar VG-2 y Spector I y IV
- Silenciamiento de la alarma auditiva
- Notificación de alerta por voz
- Exhibición del voltaje de la pila
- Exhibición del carácter punto matriz
- La característica de la memoria guarda los últimos ajustes hechos por el usuario (excepto el SILENCIAMIENTO) cuando se apaga la unidad o cuando se desconecta la alimentación.

### ¿QUÉ VIENE EN LA CAJA?

- Detector de radar DFR5
- Cable de alimentación de 12V CC
- Soporte de montaje para el parabrisas
- Cinta para sujetar el gancho y el bucle
- Fusible adicional para el cable de alimentación CC

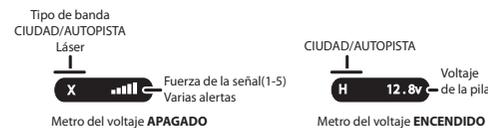
## DFR5 PRODUCTO



NÚM.	NOMBRE	FUNCIÓN
1	Eagle Eye	Detección de láser de 360°
2	Enchufe para la alimentación	Conecta a la fuente de alimentación.
3	Expulsar	Suelta el DFR5 de la ferretería de montaje.
4	<b>DIM</b>	Oscurece el brillo de la pantalla.
5	<b>MUTE</b>	Apaga el sonido.
6	<b>CITY</b>	Configura la unidad al modo de CIUDAD, o AUTOPISTA.
7	Rueda para la alimentación/volumen	Enciende la unidad y ajusta el volumen.
8	<b>MENU</b>	Enciende y apaga las bandas y otras características.
9	Ranura para el soporte de montaje	El soporte de montaje cabe en la ranura.

### PANTALLA DE PUNTOS MATRIZ

El DFR5 contiene una pantalla de puntos matriz. Cuando se detecte una señal, la pantalla mostrará un tipo de banda, y la fuerza de la señal en un formato de barra creciente. Si el DFR5 detecta una alerta de láser, la pantalla exhibe LASER.



### INSTALACIÓN Y ACTIVACIÓN

Instale el DFR5 en el parabrisas delantero o encima del tablero de mandos. Para un mejor funcionamiento, coloque el detector lo más bajo posible en el centro del parabrisas

delantero. Asegúrese de que la visión del detector, delantera o trasera, esté clara.

### INSTALACIÓN

#### PARABRISAS

1. Limpie el parabrisas y las copas de goma del soporte de montaje. Acople las copas de goma en el soporte.
2. Empuje el soporte firmemente contra el parabrisas.
3. Deslice la unidad en el soporte.
4. Ajuste suavemente el ángulo del soporte si es necesario.

#### No use el detector para ajustar el ángulo del soporte.

5. Conecte el cable de la alimentación al detector.
6. Conecte el adaptador para el encendedor de cigarrillos en el encendedor.

Usted puede quitar el detector oprimiendo el botón para expulsar.

#### Tablero de mandos

1. Coloque la unidad en el tablero de mandos de manera que tenga una buena vista a nivel con la carretera.

#### La unidad no se puede reajustar después de la instalación final.

2. Quite el protector de un lado del gancho y pase la cinta adhesiva.
3. Coloque la cinta adhesiva en el tablero de mandos donde desea poner la unidad.
4. Acople la otra pieza de la cinta adhesiva en la parte inferior de la unidad y sujete la unidad con la cinta adhesiva del tablero de mandos.

#### Usted puede quitar la unidad según se necesite.

5. Conecte el cable de alimentación en el detector.
6. Conecte el adaptador del encendedor de cigarrillos en el encendedor del vehículo.

### ACTIVACIÓN

Una vez que el detector esté instalado y el vehículo encendido, gire la rueda de la alimentación/volumen hasta que haga clic. La unidad estará entonces encendida.

La unidad circula por la exhibición en este orden: X-K-Ka-Láser, y luego la fuerza de la señal excepto para láser (L). Cada banda es anunciada por voz.

Una vez que el ciclo está completo, el detector cambia al modo de espera.

Highway

Modo de espera

### DETECCIÓN

El DFR5 detecta emisiones de pistolas de radar y emite una alerta auditiva para que la escuche el conductor. El detector determina de cual gama de banda emana la señal y exhibe ese tipo de frecuencia en la pantalla (X, K, Ka, o Láser). La fuerza de la frecuencia (1 al 5) también es exhibida en un formato de barra creciente.

**Señales falsas pueden venir de otros dispositivos, tal como puertas automáticas en supermercados o**

**de otro controlador de velocidad de otro vehículo; estos dispositivos operan en la misma gama de frecuencias que funcionan las pistolas de radar.**

### BANDAS

El DFR5 reconoce:

- Banda X: Esta banda fue la primera banda de frecuencia asignada a los radares de la policía. Operaba en una frecuencia más baja (10.525GHz) con una salida de potencia más alta.
- Banda K: Esta banda es la frecuencia más comúnmente usada en los detectores de radar (24.150). Su longitud de ondas relativamente pequeñas le da una distancia de detección de más o menos ¼ de millas, aunque dependiendo del medio ambiente, puede detectar hasta 2 millas. Active el filtro de la banda K vía los menús para para filtrar las frecuencias más débiles de la banda K y reducir las lecturas falsas.
- Banda Ka: A través de los años, la banda Ka incorporó la banda Ka, la banda ancha Ka, y la banda súper ancha Ka. La mayoría de los radares de fotos (también conocidos como cámaras de semáforos) usan esta banda. **POP™ es una característica de un sólo pulso del radar Doppler en algunas pistolas de radar con las bandas K y Ka. Este tipo de pistola de radar es un receptor muy sensible; limite el modo de detección POP cuando conduzca en la autopista y en carreteras rurales.**
- Láser: La policía usa los pulsos estrechos de luz del láser para detectar velocidad, porque es más exacta y rápida. Los rayos de láser se pueden detectar mejor después de que han rebotado del objeto y comienzan a dispersarse a la vuelta.

### MODOS

El DFR5 opera en dos modos:

- Autopista: Suministra alertas auditivas y visuales siempre que se detectan todas las bandas y el láser. Se recomienda para la autopista o carreteras rurales. (X, K, Ka, láser).
- Ciudad. Suministra alertas auditivas y visuales siempre que se detectan todas las bandas y el láser. Suministra una señal más fuerte para que pueda recibir transmisiones más débiles. (K, Ka, láser)

### NOTIFICACIÓN POR VOZ

El DFR5 tiene una característica de voz para notificarle cuando el estado de la unidad cambia. Por ejemplo, si la unidad recibe transmisiones de la banda K, ésta anuncia "banda K". Encienda y apague esta característica vía los menús.

### OPERACIÓN

Después de instalar su detector de radar, usted puede configurarlo a sus propias especificaciones con los botones y el menú.

### BOTONES

BOTÓN	OPRIMA PARA...
<b>MUTE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apagar la alerta (voz- silenciamiento activado) durante la alerta auditiva. El silenciamiento se cancela después de 10 segundos que termina la alerta.</li> <li>Volver a la opción anterior del menú cuando está en los menús.</li> </ul>
<b>DIM</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cambiar el brillo de LUMINOSO a ATENUAR a OSCURO. Todos los cambios son anunciados por voz.</li> <li>Cambiar entre los ajustes exhibidos cuando está en los menús.</li> </ul>
<b>CITY</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cambiar el modo AUTOPISTA a CIUDAD. Todos los cambios son anunciados por voz. El modo autopista recibe todas las bandas en todos los niveles y se recomienda para conducir en la autopista.</li> <li>Cambiar entre el ajuste exhibido cuando está en el menú.</li> </ul>
<b>MENU</b>	<p>Encender y apagar las siguientes características:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Voz</li> <li>Bandas X, K, y Ka</li> <li>Láser</li> <li>POP</li> <li>Filtro K</li> <li>Silenciamiento automático</li> <li>Pila</li> <li>Diagnóstico</li> <li>Reinicialización</li> </ul> <p><b>Mantenga oprimido para salir de los menús.</b></p>

## MENÚS

Oprima el botón **MENU** para comenzar el ciclo del menú como se muestra en la tabla anterior. La pantalla exhibe el ajuste actual de la característica. Por ejemplo, si la pantalla muestra "K Band ON", esto indica que la banda K está activada. Si desea apagarla, oprima **CITY** o **DIM**.

## MONITOREO DE LA VELOCIDAD

Una pistola radar transmite ondas de radio en ciertas frecuencias que rebotan de objetos y regresan a los receptores de las pistolas de radar. Entonces, la pistola de radar calcula la velocidad del objeto. El DFR5 reconoce las siguientes bandas/frecuencias usadas por las pistolas de radar.

BANDA	FRECUENCIA
X	10.525 GHz
K	24.150 GHz
Ka	33.400 - 36.000 GHz
Láser	800 nm - 1100 nm

## DETECTORES DE DETECTORES DE RADAR (RDDS)

Los detectores de radar están prohibidos en algunos estados. La policía usa un equipo especial para detectar señales irradiadas por los detectores de radar. Si están en un estado donde los detectores de radar están prohibidos y el oficial detecta un vehículo usando un detector de radar, el operador de ese vehículo puede perder el detector de radar y ser multado.

El DFR5 está diseñado para ser invisible a señales Spectre I, Spectre IV y VG-2 de los detectores RDDs.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Use sentido común y su DFR5 le suministrará un servicio sin problemas. Por favor, acuérdese de los siguientes consejos:

- No deje su unidad en el tablero de mandos durante los meses de verano. El calor interior puede exceder los niveles de operación seguros.
- No rocíe la unidad con limpiadores u otros líquidos. Quite la unidad cuando esté usando estos líquidos.
- No use limpiadores abrasivos en el exterior de la unidad.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SI...	TRATE ESTO...
No hay exhibición o audio.	Inspeccione el fusible en el enchufe. Reemplácelo si es necesario.
La unidad emite una alarma cuando el vehículo choca con obstáculos.	Inspeccione las conexiones. Asegúrese de que estén todas bien aseguradas.
La unidad emite alarmas brevemente pero no hay ninguna fuente de radar en vista.	Puede que haya un sensor de movimiento o una alarma de domicilio en uso dentro del alcance.
El detector no alerta cuando un vehículo de policía está en vista.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puede ser que el oficial no tiene la unidad de radar/láser encendida.</li> <li>Compruebe que las bandas están encendidas. Oprima <b>MENU</b>. Si la banda está encendida, el LED exhibirá ON.</li> </ul>

## ESPECIFICACIONES

Tipo del receptor:	
Radar	Antena independiente de conversión doble de superheterodino
Láser	Receptor de señales de láser pulsado
Frecuencia:	
X	10.525 GHz
K	24.150 GHz
Ka	33.400 - 36.000 GHz

Láser	800 nm - 1100 nm
Tipo del detector:	
Radar	Discriminador de frecuencia rastreadora
Láser	Discriminador de la anchura del pulso
Tipo de la alarma	Bip (Fuerza de la banda y señal detectada)
Tipo de la antena:	
Radar	E-vector vertical linear polarizado
Láser delantero	Lente condensador convexo
Láser trasero	Lente condensador cóncavo
Dimensiones	110,00 mm (P) x 69,00 mm (A) x 29,50 mm (A)
Peso	4.1 oz (115g)
Temperatura de operación	-4° hasta +185° F (radar/láser) -20° hasta +85° C (radar/láser)
Temperatura de almacenamiento	-22° hasta +203° F (radar/láser) -30° hasta +95° C (radar/láser)
Fuente de alimentación operativa	CC 11,0 hasta 16,0 V

## Información de la FCC

FCC:AMW-LRD750

ICC: 513-LRD750

Declaración de cumplimiento con la FCC: Este dispositivo cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones. (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por el partido responsable con el cumplimiento podrán anular su autoridad para operar el equipo.

## Industry Canada

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por el partido responsable con el cumplimiento podrán anular su autoridad para operar el equipo.

## Un año de garantía limitada

**¡Guarde su recibo! Se requiere prueba de la compra para recibir el servicio garantizado.**

**GARANTE: UNIDEN AMERICA CORP. ("Uniden")**

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un años al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de

defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

**DURACIÓN DE LA GARANTÍA:** Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida por Uniden, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de Uniden, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

**DECLARACIÓN DE RECLAMO:** En el evento de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante, de acuerdo con sus opciones, arreglará la unidad defectuosa y se la devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro coste (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía.

LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

**RECLAMOS LEGALES:** Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varíen de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

**PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO:** Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo.

El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Corporation  
C/O Saddle Creek  
743 Henrietta Creek Rd., Suite 100  
Roanoke, TX, 76262  
(800) 297-1023, de las 8:00 hasta las 16:30, hora central, de lunes a viernes.

POP Mode es una marca registrada de MPH Industries, Inc.